

LA RUCHE



Dans toutes les

RUCHES

EAU DE COLOGNE

aux Lilas

1/2 litre garanti :

9.50

1 seule méthode pour **RÉUSSIR** et **CONSERVER** toutes les **CONFITURES**

...La seule méthode qui ait fait ses preuves et dont des centaines de milliers de ménages ont apprécié les avantages: la méthode JEL.

Avec JEL, finies les longues ébullitions pendant lesquelles s'évaporent tout le bon jus, tout le parfum des fruits. Finies les confitures trop sucrées à force de réduire. Cette fois, 2 minutes d'ébullition suffisent pour stériliser les fruits qui gardent leur couleur, leur saveur et leur parfum naturels.

Et quel agrément que la méthode JEL: moins de temps, davantage de pots d'une confiture sucrée à point, qui se conserve parfaitement bien, et jamais d'insuccès.

Essayez vous-même la méthode JEL, vous apprécierez sa facilité, sa rapidité et les résultats extraordinaires qu'elle donne: des confitures exquises et saines, dont se régaleront petits et grands.

C'est la méthode **JEL** *infaillible!*

LIQUIDE
NATUREL COMME LES FRUITS

Un sac de JEL donne plus de 10 livres de confitures. JEL est vendu en sac dans toutes les bonnes maisons d'alimentation avec certificat de réussite. A défaut: écrire JEL - Lorient.

- Je prends deux livres de fruits mûrs et sains, j'y ajoute 3 livres de sucre (le surplus de sucre est nécessaire pour le surplus de jus de fruits non évaporé).
- Je porte le mélange sur un feu vif. Je fais bouillir très fort pendant 2 minutes en remuant constamment. La cuisson est terminée, je retire du feu.
- J'ajoute une demi-bouteille de JEL et tourne pour bien mélanger. Je laisse refroidir 5 minutes en remuant (pour empêcher les fruits de flotter) et je remplis les pots.
- En 15 minutes, j'obtiens plus de 5 livres de la confiture la plus exquise qui soit et peu sucrée, ayant conservé le jus, l'arôme et la couleur du fruit frais. Je couvre immédiatement, de préférence avec CLUXO.

SOIERIES - LAINAGES
JONOR
LILLE 36, rue Nationale. Tel. 55.88
SOLDES D'ÉTÉ
Choix important - Prix avantageux

NOUS REPRODUISONS CI-DESSOUS

pour les personnes qui auraient oublié de le découper ou qui l'auraient perdu

le **BON GRATUIT** du **Professeur SIRMA**

Le plus célèbre Astrologue du monde entier.

Profitez-en, même si vous ne croyez pas à l'Astrologie. Vous trouverez dans votre horoscope d'essai des conseils qui vous seront très utiles et vous constaterez que c'est un travail scientifique qui ne comporte aucun mystère.

Demandez donc aujourd'hui même votre horoscope qui vous sera envoyé absolument **gratuitement**.

Envoyez simplement votre nom, votre adresse et date de naissance et le bon gratuit ci-contre (Joignez si vous voulez 1 franc en timbres-poste pour frais d'envoi).

BON POUR UN HOROSCOPE GRATUIT

à découper et à envoyer à l'adresse suivante:
Professeur F. S. SIRMA
(Service 63)
3, rue Guilleumet, 3
PARIS (12^e)

GRANDS MAGASINS DU **LIT IDÉAL**

2, r. des Sarrazins
Marché de Wazemmes
derrière l'Eglise
carré B. D. V.

2, rue St-Gabriel
Marché de FIVES
carré B. F. V. d'Elouques
face r. Eug. Jacquart

à LILLE à FIVES-ST-MAURICE

VU SON GROS SUCCÈS
NOTRE GRANDE RÉCLAME CONTINUE

ÉNORMES
RABAIS

CONFORME AU CLICHÉ
CE SUPERBE LIT LARGEUR 125

2 PANNEAUX C. CARRÉS ONYX et ZÉBRANO.
1 SOMMIER MÉTALLIQUE RENFORCÉ
1 MATELAS LAINETTE BATTABLE 20 kgs.
1 TRAVERSIN - 2 OREILLERS CONFLANTS.
2 TAIES À JOURS AVEC BRODERIE.
1 COUVRE-LIT HAUTE FANTAISIE.
2 BEAUX DRAPS À JOURS ou
1 MAGNIFIQUE COUVERTURE MI-LAINE.
1 DESCENTE DE LIT FAC. MOQUETTE.
À TOUT ACHÉTEUR DE CE LIT GARNI
NOUS OFFRONS COMME PRIMES

1 EDREDON Satin américain
Laine nappée gonflant ou

1 BELLE TABLE DE NUIT LISEUSE
Tous ces articles 325 f. **240**
SACRIFIÉS :

SALLE A MANGER **685**
MODERNE F. MASSIF CHêne
Les 8 Places valeur 995 fr.

Livraisons gratis par Camions Lito et environs
Expéditions gratis par gare jusqu'à 150 kilomètres

N'ATTENDEZ PAS LE ...

1935 mercredi
31
JUILLET
S. IGNACE

POUR PARTICIPER AU

CONCOURS DU MENU NATIONAL

AXA

EN ESPÈCES ET EN NATURE

POTE DE 500.000 F^s DE PRIX

Quels sont vos plats préférés?

PREMIER PRIX 20.000 F^s EN ESPÈCES

DEMANDEZ LA FEUILLE DE CONCOURS AXA ET SON RÉGLEMENT

FEMMES QUI SOUFFREZ

de Maladies Intérieures, Métrite, Fibrome, Ménorragies, Suites de Couches, Ovarites, Tumeurs, Partes Blanches, etc.,

REPRENEZ COURAGE

car il existe un remède incomparable, qui a sauvé des milliers de malheureuses condamnées à un martyre perpétuel, un remède simple et facile, qui vous guérira sûrement sans poison. C'est la **JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY**.

FEMMES QUI SOUFFREZ, suriez-vous essayez tous les traitements sans résultat, que vous n'avez pas le droit de désespérer et vous devez sans plus tarder, faire une cure avec la **JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY**.

LA JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY
C'EST LE SALUT DE LA FEMME

FEMMES QUI SOUFFREZ de règles irrégulières, accompagnées de douleurs dans le ventre et les reins; de Migraines, de Maux d'Estomac, de Constipation, Vertiges, Étourdissements, Varices, Hémorroïdes, etc., etc. Vous qui craignez la Congestion, les Chaleurs, Étourdissements et tous les accidents du **RETOUR D'ÂGE**, faites usage de la **JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY**, elle vous guérira sûrement.

La JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires MAG. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

Prix: Le flacon { Liquide { 18 fr. 00
 { Pilule {

Bien saisir la véritable JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag. Dumontier.

AUCUN AUTRE PRODUIT NE PEUT LA REMPLACER

Institut Electro-Médical

50, Rue des Ponts-de-Comines, 50
Près Gare, Coin place des Baigneurs
Tous les jours de 9 à 12 heures - 14 à 19 heures,
DIMANCHES ET FÊTES - LES MATINEES

TOUTES LES MALADIES DE L'HOMME ET DE LA FEMME

Général - traité par
- Sang -
- Peau -
Voies urinaires

Agents Physiques
Diathermie Ray. X
Ray. Ultra violet
et infra rouge
Gymnothérapie
Vacuothérapie

TRAITEMENT RAPIDE de la BLENNORRAGIE et de la PROSTATITE

5 LAINES A MATELAS
fr. le kilo sans frais.
Ech. gratis. Boîte post. 9/0
Service B. Tournais, 251

VIN de propriétaire port congé fait et comp. 1/1 130 fr.
Caves de Vigne, par CALVIGNON (Gard).

PROSTATITE

Caractérisée par de terribles écoulements dans l'urine, le malade est plein de peurs et de craintes et de craintes de la région périnéale. D'irritation, de douleurs, de brûlures, de sensations de brûlures, de mictions plus fréquentes, une goutte blanche apparaît après les mictions. L'écoulement, caractéristique de cette maladie, est blanc, épais, visqueux, parfois un peu sanguinolent, et se produit à la fin de la miction. Le malade est fatigué, il a une sensation de pesanteur dans le bas-ventre, il a des douleurs dans les reins, il a des douleurs dans les cuisses, il a des douleurs dans les jambes, il a des douleurs dans les bras, il a des douleurs dans le cou, il a des douleurs dans la tête, il a des douleurs dans le dos, il a des douleurs dans les épaules, il a des douleurs dans les hanches, il a des douleurs dans les genoux, il a des douleurs dans les coudes, il a des douleurs dans les poignets, il a des douleurs dans les doigts, il a des douleurs dans les orteils, il a des douleurs dans les ongles, il a des douleurs dans les cheveux, il a des douleurs dans les dents, il a des douleurs dans les yeux, il a des douleurs dans les oreilles, il a des douleurs dans le nez, il a des douleurs dans la gorge, il a des douleurs dans la trachée, il a des douleurs dans le larynx, il a des douleurs dans le pharynx, il a des douleurs dans l'œsophage, il a des douleurs dans l'estomac, il a des douleurs dans l'intestin, il a des douleurs dans le rectum, il a des douleurs dans le vagin, il a des douleurs dans le col, il a des douleurs dans le utérus, il a des douleurs dans les ovaires, il a des douleurs dans les trompes, il a des douleurs dans les annexes, il a des douleurs dans les seins, il a des douleurs dans les mamelles, il a des douleurs dans les arèoles, il a des douleurs dans les tétines, il a des douleurs dans les seins, il a des douleurs dans les mamelles, il a des douleurs dans les arèoles, il a des douleurs dans les tétines.

CONSULTEZ

pour vos achats de carburants, une firme nouvelle qui vous offrira des conditions avantageuses. Écrivez au relevé qui transmettra aux I.S.T. N.E.H.H.

DELOBEL, MÉCANICIEN
120, rue de Paris à LILLE
Cuvre CHENE
Moteur 1/3 cv.
COMPLÈTE
320 fr.

LILLE
120, Rue de Tournai
Lundi, Jeudi de 8 à 12 h.
Mardi de 8 à 12 h.
Mercredi de 8 à 12 h.
Jeudi de 8 à 12 h.
Vendredi de 8 à 12 h.

DOUAI
84, Rue de Canteloup
Lundi, Jeudi de 8 à 12 h.
Mardi de 8 à 12 h.
Mercredi de 8 à 12 h.
Jeudi de 8 à 12 h.
Vendredi de 8 à 12 h.

LENS
9, Rue Michélet
Lundi, Jeudi de 8 à 12 h.
Mardi de 8 à 12 h.
Mercredi de 8 à 12 h.
Jeudi de 8 à 12 h.
Vendredi de 8 à 12 h.

VALENTIGNEY
20, Rue David-Angere
Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi de 8 à 12 h.
Samedi de 8 à 12 h.

VALENTIGNEY
8, Avenue de Commerce - Samedi de 8 à 12 h. Dimanche de 8 à 12 h.